



Finanziato  
dall'Unione europea  
NextGenerationEU

**FUTURA**  
LA SCUOLA  
PER L'ITALIA DI DOMANI



Ministero dell'Istruzione  
e del Merito



**Italiadoman**  
PIANO NAZIONALE  
DI RIPRESA E RESILIENZA

## Ausschreibungsbedingungen

Verwaltungsakt mit dem entschieden wird, den  
Vertrag abzuschließen:  
Dekret der Schulführung Nr. 63 vom 30.06.2023

Ersuchen um Teilnahme  
an der Direktvergabe  
für die Lieferung

von informationstechnischen Geräten mit  
geringer Umweltbelastung  
Investimento 3.2: Scuola 4.0\_Azione 1 -  
Next generation classroom\_  
AMBIENTI DI APPRENDIMENTO  
INNOVATIVI

elektronische Vergabe

## disciplinare gara/bando

Determina di affidamento:

Decreto Dirigenziale n. 63 del 30.06.2023

Invito partecipazione all'  
affidamento diretto  
per la fornitura

di apparecchiature informatiche a ridotto  
impatto ambientale  
Investimento 3.2: Scuola 4.0\_Azione 1 -  
Next generation classroom\_  
AMBIENTI DI APPRENDIMENTO  
INNOVATIVI

gara telematica

Code CUP/Codice CUP

F84D22005430006

Code CIG/Codice CIG

993570859E

Code gara (ANAC)

9194986

Angebotsabgabe bis zum/  
consegna offerta entro

Montag, 03.07.2023\_18:00 Uhr  
lunedì, 03/07/2023\_ore 18:00

# 1.\_ALLGEMEINE HINWEISE

## Bemerkung zum Sprachgebrauch

In Anbetracht der hohen Komplexität sowohl inhaltlicher als auch terminologischer Natur des Vergaberechts wurde aus Gründen der Übersichtlichkeit und Verständlichkeit nur die männliche Form angewandt. Die männliche Form soll in jedem Falle Männer und Frauen gleichermaßen bezeichnen.

### 1.1 Einleitende Informationen

Der Deutschsprachige Schulsprengel Mühlbach (in der Folge „Vergabestelle“) schreibt im Sinne des Artikels 36, Abs. 2, Buchstabe b) GvD vom 18 April 2016 Nr. 50 (in der Folge auch „Kodex“) und Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 ein direktes Verfahren für die *umweltfreundliche Lieferung von informationstechnischen Geräten*.

Die Vergabe steht mit dem *Zweijahresprogramm* der Lieferungen und Dienstleistungen 2023-2024 in Verbindung.

Die Vergabe wird durch das GvD Nr. 50/2016 i.g.F., Art. 6, LG Nr. 17/1993, LG Nr. 16/2015 i.g.F., Art 1 Absatz 2 des Gesetzes 120/2020 (für Beträge unterhalb von 139.000 Euro zusätzlich MwSt. sowie den Bestimmungen dieser Ausschreibungsbedingungen geregelt.

Der Verantwortliche des Ausschreibungsverfahrens/Ausführung des Vertrages (DEC) der Vergabestelle ist Monika Leitner.

Der einzige Verfahrensverantwortliche (RUP) für die Vergabestelle ist Edith Amort.

# 1.\_INDICAZIONI GENERALI

## Premessa per l'uso linguistico

Premessa per l'uso linguistico

In considerazione dell'elevata complessità, sia in termini di contenuto che di terminologia, del diritto degli appalti pubblici, per ragioni di semplicità e comprensibilità è stata utilizzata solo la forma maschile. La forma maschile ha pertanto valore generico e riguarda in ogni caso persone di entrambi i sessi.

### 1.1 Informazioni preliminari

L'Istituto Comprensivo in lingua tedesca Rio di Pusteria (di seguito “stazione appaltante”indice, ai sensi dell' art. 36, comma 2, lettera b) del D.Lgs.vo 18 aprile 2016, n. 50 (nel prosieguo, “Codice”) e l'art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 una procedura per l'affidamento diretto ad impatto ambientale ridotto *della forniture di apparecchiature informatiche*.

L'appalto è connesso al *programma biennale* degli acquisti di forniture e servizi\_2023-2024.

L'appalto è disciplinato dal d.lgs. 50/2016 e s.m.i., dall'art. 6 della legge provinciale 17/1993, dalla legge provinciale 16/2015 s.m., art. 1 comma 2 della Legge 120/2020 (per importi inferiori a 139.000 euro oltre IVA) nonché dalle disposizioni di cui al presente disciplinare.

Per la Stazione Appaltante il responsabile/direttore di esecuzione della procedura di gara è Monika Leitner.

Per la Stazione Appaltante il responsabile unico del procedimento (RUP) è Edith Amort.

## 1.2 Gegenstand, Betrag und Dauer der Vergabe

### 1.2.1 Gegenstand der Vergabe

Diese Vergabe betrifft die Durchführung der Lieferung gemäß technischem

#### **Leistungsverzeichnis (Anlage B)**

Los 1: computerbezogene Geräte und Zubehör  
CPV 30200000-1

#### Anwendung Mindestumweltkriterien

Die Lieferung unterliegt der Anwendung der Mindestumweltkriterien. Dekret des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz vom 13.12.2013, veröffentlicht im G.B. Nr. 13 vom 17.01.2014)

#### Anwendung DNSH-Prinzip

Da die Vergabe ganz mit Mitteln aus dem PNRR finanziert wird, unterliegt die Lieferung der Anwendung des DNSH-Prinzips (Do No Significant Harm). Bezugnahme auf das Taxonomiesystem von ökologisch nachhaltiger Tätigkeiten gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2020/852

Art. 47 des Gesetzes Nr. 108/2021 (pari opportunità e inclusione lavorativa nei contratti pubblici, nel PNRR)

Da die Vergabe ganz mit Mitteln aus dem PNRR finanziert wird, besteht gemäß Art. 47, Absatz 4 des Gesetzes Nr. 108/2021 für den Auftragnehmer die Pflicht, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten.

## 1.2 Oggetto, ammontare e durata dell'appalto

### 1.2.1 Oggetto dell'appalto

Il presente appalto ha per oggetto la fornitura di cui al **capitolato tecnico (Allegato B)**

Lotto 1: Apparecchiature informatiche e accessori  
CPV 30200000-1

#### Applicazione criteri minimi ambientali

La fornitura è soggetta all'applicazione dei criteri minimi ambientali. Criteri minimi ambientali\_Decreto del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare del 23.12.2013, G.U. n. 13 del 17.01.2014

#### Applicazione principio DNSH

In quanto trattasi di affidamento finanziato del tutto con le risorse previste dal PNRR la fornitura è soggetta all'applicazione del principio DNSH (Do No Significant Harm). Riferimento al sistema di tassonomia delle attività ecosostenibili indicato all'articolo 17 del Regolamento (UE) 2020/852

Art. 47 della Legge n. 108/2021 (pari opportunità e inclusione lavorativa nei contratti pubblici, nel PNRR)

In quanto trattasi di affidamento finanziato del tutto con le risorse previste dal PNRR ai sensi dell' art. 47, comma 4 della Legge n. 108/2021 per l'aggiudicatario persiste l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, sia all'occupazione giovanile sia all'occupazione femminile.

Die Vergabestelle ist der Auffassung, dass sie die Anforderungen nicht anwendet, die darauf abzielen, Kriterien zur Förderung des Unternehmertums junger Menschen, der Gleichstellung der Geschlechter und der Einstellung junger Menschen gemäß Art. 47, Absatz 4, des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021, umgewandelt durch das Gesetz Nr. 108/2021, wie in Absatz 7 von Art. 47 des Gesetzesdekrets 77/2021 vorgesehen, **angesichts der kurzen Dauer (130 Tage) für die Ausführung des Vertrags, die vor Abschluss des Auswahl- und Einstellungsverfahrens für die oben genannten Bediensteten enden würde;**"

## 2. Freistellung endgültige Kautio (Art. 103, Absatz 11, D.Lgs 50/2016)

In der Phase der Vertragsausführung ist gemäß Art. 36 (Sicherheiten bei der Auftragsausführung) des LG Nr. 16/2015 bei Vergaben über € 40.000,00 die endgültige Sicherheit in Form einer Kautio oder einer Bürgschaft in Höhe von zwei Prozent des Vertragspreises zu leisten.

### 1.2.2 Betrag der Vergabe

**Der Ausschreibungsbetrag** beläuft sich auf **57.288,90 Euro** (ohne MwSt. und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben, sowie Sicherheitskosten/Interferenzkosten).

Es wird festgehalten, dass der Vertrag ganz aus dem PNRR- NextGenerationEU Programm finanziert wird.

### 1.2.3 Zuschlagskriterium der Vergabe

Das Angebot wird nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots ausschließlich nach Preis gemäß Art. 33 L.G. 16/2015 ausgewählt.

### 1.2.4 Übergabe des Gutes, welches Gegenstand der Lieferung bildet

Questa Stazione Appaltante ritiene di non dare applicazione alle prescrizioni dirette all' inserimento, come requisito necessario per l' affidamento della fornitura di cui trattasi, di criteri orientati a promuovere l'imprenditoria giovanile, la parità di genere e l'assunzione di giovani, di cui all' art. 47, comma 4, del D.L. n. 77/2021 convertito con Legge n.108/2021, come previsto dal successivo comma 7 dell'art. 47 del DL 77/2021, **stante l' esigua durata per l'esecuzione del contratto (130 giorni), che si concluderebbe prima del completamento del procedimento di selezione e assunzione del suddetto personale.**

## 2. esonero prestazione garanzia definitiva (art. 103, comma 11, D.Lgs 50/2016)

Nella fase di esecuzione del contratto ai sensi dell' art. 36 (Garanzie nella fase di esecuzione del contratto) della LP n. 16/2015 nelle procedure che superano l' importo di € 40.000,00 la garanzia definitiva è prestata sotto forma di cauzione o di fidejussione ed è pari al due per cento dell'importo contrattuale.

### 1.2.2 Ammontare dell'affidamento

**L'importo a base d'asta** è pari a **Euro 57.288,90** (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché oneri di sicurezza /interferenza).

Si dà atto che l'appalto è finanziato, in con le risorse previste dal PNRR- NextGenerationEU

### 1.2.3 Criterio di aggiudicazione

L'offerta è selezionata in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015.

### 1.2.4 Consegna del bene oggetto di fornitura

Die Übergabe muss in 39037 Mühlbach innerhalb von 130 Tagen erfolgen.

Die Verzugsstrafe wegen verspäteter Erledigung der Lieferung wird auf 0,6 Promille des Nettovertragsbetrages pro Verzugstag festgesetzt. Sie darf insgesamt 20 Prozent des Nettovertragsbetrages nicht übersteigen.

Die Überschreitung der obigen Fristen (Artikel 3) durch den Auftragnehmer kann Rechtstitel für die Vertragsaufhebung und für den entsprechenden Schadenersatzanspruch sein.

Die Lieferung muss gemäß der Beschreibung des technischen Leistungsverzeichnisses übergeben werden.

La consegna deve avvenire in 39037 Rio di Pusteria entro 130 giorni dopo la stipula del contratto

La penale pecuniaria per il ritardo nell'ultimazione della fornitura è stabilita nella misura di 0,6 per mille dell'ammontare netto contrattuale per ogni giorno di ritardo e non può comunque superare, complessivamente, il 20 per cento di detto ammontare netto contrattuale.

Il superamento del termine di cui al presente articolo per fatto dell'appaltatore può costituire titolo per la risoluzione del contratto e per la relativa richiesta di risarcimento danni.

La fornitura dovrà essere consegnata come descritto nel capitolato tecnico.

## 2. TEILNAHME AN DER AUSSCHREIBUNG

### 2.1 Identifizierungsmodalitäten im elektronischen System

Zur Identifizierung müssen sich die Bieter online beim System registrieren.

Die Registrierung ist vollkommen kostenlos und erfolgt am besten mit einem digitalen Zertifikat für die Authentifizierung, ansonsten mit Benutzername und Passwort. Das digitale Zertifikat und/oder der Benutzername und das Passwort, die bei der Registrierung verwendet wurden, sind notwendig für die Teilnahme an diesem Vergabeverfahren.

## 2. PARTECIPAZIONE ALLA GARA

### 2.1 Modalità di identificazione sul sistema telematico

Per identificarsi, i concorrenti dovranno completare la procedura di registrazione on line presente sul sistema.

La registrazione, completamente gratuita, avviene preferibilmente utilizzando un certificato digitale di autenticazione, in subordine tramite user ID e password. Il certificato digitale e/o la user ID e password, utilizzati in sede di registrazione, sono necessari per partecipare alla presente procedura di appalto.

## 3. ZUR AUSSCHREIBUNG ZUGELASSENE TEILNEHMER

### 3.1 Teilnehmer gemäß Art. 45 des GvD 50/2016

Zur Teilnahme an der Ausschreibung sind alle eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 GvD 50/2016 zugelassen, welche die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 80 GvD 50/2016, erfüllen.

### 3.2 Teilnahmevoraussetzungen

Der Bieter muss folgende Voraussetzungen besitzen:

► **Das Fehlen einer der unten angegebenen Voraussetzungen ist ein nicht sanierbarer Mangel, der den Ausschluss vom Verfahren bewirkt.**

Sie dürfen sich nicht in einer der in Art. 80 GvD 50/2016 genannten Situationen befinden, die sie von der Teilnahme an der Ausschreibung ausschließen.

Nicht dem Ausschluss von den Ausschreibungen wegen Verstoßes von Art. 47, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 108/2021 unterworfen zu sein;

Sie müssen gemäß Art. 83 Abs. 3 GvD Nr. 50/2016 im Handelsregister für Tätigkeiten eingetragen sein, die mit den Lieferungen in Einklang stehen, die Gegenstand der Ausschreibung sind,

Keine Aufträge in Verletzung der Bestimmungen des Art. 53, Abs. 16-ter, des GVD 165/2001 vergeben zu haben. (Incompatibilita', cumulo di impieghi e incarichi)

### 3.3. Gesamtschuldnerische Haftung

Der Bieter haftet gesamtschuldnerisch für die mit dem Vertragsabschluss übernommenen Verpflichtungen.

## 3. SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA

### 3.1 Operatori di cui all'art. 45 del D.Lgs 50/2016

I soggetti ammessi alla gara sono gli operatori economici invitati di cui all'art. 45 del D.Lgs. 50/2016 che siano in possesso all'atto della presentazione dell'offerta dei **requisiti di ordine generale** prescritti dall'art. 80 del D.Lgs. 50/2016.

### 3.2 Requisiti di partecipazione

Il concorrente deve possedere i seguenti requisiti:

► **Il mancato possesso dei sottoelencati requisiti è causa di esclusione non sanabile dalla procedura.**

non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione dalla partecipazione alla gara di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016;

Di non essere sottoposto all' esclusione dalle gare per violazione art. 47, comma 3, legge 108/2021;

Essere iscritto al registro delle imprese per attività coerenti alle forniture oggetto di gara in conformità a quanto previsto dall'art. 83 comma 3 d.lgs. 50/2016.

Non aver affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001 n. 165. (Incompatibilita', cumulo di impieghi e incarichi)

### 3.6. Responsabilità solidale

Il concorrente è responsabile in solido delle obbligazioni assunte con la stipula del contratto.

### 3.4 Vereinfachte Kontrollen

Die Teilnahme an vorliegendem Verfahren gilt als Erklärung zum Besitz der Teilnahmeanforderungen nach Art. 80 und 83 GvD Nr. 50/2016

Bei Vergabeverfahren mit einem Betrag bis 150.000,00 Euro, die über elektronische Instrumente gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 wahrgenommen werden, müssen die Vergabestellen keine Kontrolle der Teilnahmeanforderungen nach Art. 80 und 83 GvD Nr. 50/2016 durchführen.

Bei begründeten Zweifeln kann die Vergabestelle stets die Überprüfung der Teilnahmeanforderungen zu jeglichem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens vornehmen.

### 3.4 Controlli semplificati

La partecipazione alla presente procedura vale quale dichiarazione del possesso dei requisiti di partecipazione di cui agli artt. 80 e 83 d.lgs 50/2016.

Nelle procedure di affidamenti fino a 150.000,00 euro effettuate con l'utilizzo degli strumenti elettronici di cui all'art. 32 comma 1 l.p. 16/2015, le stazioni appaltanti sono esonerate dall'obbligo di verificare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 80 e 83 d.lgs 50/2016.

In caso di fondati dubbi è sempre facoltà della stazione appaltante procedere alla verifica del possesso dei requisiti di partecipazione in qualsiasi momento della procedura d'appalto.

## 4. MODALITÄTEN UND INHALT DES ANGEBOTS

### 4.1 Vorlagemodalitäten des Angebots

Die Vergabe erfolgt elektronisch: die Angebote der Wirtschaftsteilnehmer müssen **innerhalb der angegebenen Frist** in das elektronische System eingegeben werden.

### 4.2 Inhalt des Angebots

Die gesamten für die Teilnahme an der Ausschreibung notwendigen Unterlagen sowie das Preisangebot müssen vom Bieter erstellt werden und werden von der Verwaltung ausschließlich über das telematische Ankaufsystem entgegengenommen, das über die Adresse [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) /[www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) zugänglich ist.

Das Angebot muss die nachstehend aufgeführten Dokumente enthalten und mit digitaler Unterschrift vom Rechtsträger, gesetzlichen Vertreter oder Prokuristen des Bieters vorgelegt werden.

Im PDF-Format geforderte Unterlagen sind mit Formatierung PDF/A oder jedenfalls in einem Format einzureichen, das gemäß GvD Nr. 82 vom 7. März 2005 und den entsprechenden von der Agentur (AGID) erlassenen technischen Regeln garantiert, dass die objektiven Eigenschaften im Hinblick auf die Qualität, Sicherheit und Integrität von Daten, Inhalt und Struktur dauerhaft erhalten bleiben und dass diese weder manipuliert noch geändert werden können (diesbezüglich dürfen die elektronischen Dokumente beispielsweise keine Makrobefehle oder ausführbare Codes enthalten, die Funktionen aktivieren, welche die Struktur oder den Inhalt des Dokuments ändern können). Die so erstellten Dokumente müssen dann in das elektronische System eingegeben werden.

## 4. MODALITÀ E CONTENUTO DELL'OFFERTA

### 4.1 Modalità di presentazione dell'offerta

L'appalto si svolge in modalità telematica: le offerte dovranno essere inserite dagli operatori economici nel sistema telematico, nello spazio relativo alla gara di cui trattasi, **entro e non oltre il termine previsto.**

### 4.2 Contenuto dell'offerta

Tutta la documentazione necessaria per la partecipazione alla gara, compresa l'offerta economica, dovrà essere predisposta dal concorrente e ricevuta dalla stazione appaltante esclusivamente per mezzo del sistema telematico di acquisto, accessibile all'indirizzo [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) /[www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it).

L'offerta deve contenere i documenti di seguito elencati ed è da prodursi con firma digitale del titolare o legale rappresentante o procuratore del soggetto concorrente.

La documentazione, ove richiesta in formato PDF, dovrà essere presentata in formazione PDF/A, o comunque in un formato che ai sensi del D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e le rispettive regole tecniche emanate dall' Agenzia Italia Digitale (AGID), garantisca le caratteristiche oggettive di qualità, sicurezza, integrità, immodificabilità e immutabilità nel tempo dei dati e del contenuto e della sua struttura (a tale fine, per esempio, i documenti informatici non devono contenere macroistruzioni o codice eseguibile, tali da attivare funzionalità che possano modificarne la struttura o il contenuto) del documento. I documenti così prodotti dovranno poi essere inseriti nel sistema telematico.



## 4.3 Inhalt der Umschläge

### 4.3.1 Verwaltungsunterlagen

1. Erklärung zur Teilnahme am Vergabeverfahren  
Anlage A1

**Anlage A1 in PDF-Format**, von der Vergabestelle erstellt, vollständig ausgefüllt und vom gesetzlichen Vertreter des Bieters digital unterzeichnet.

2\_Erklärung Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse  
Anlage A2

**Anlage A2 in PDF-Format**, von der Vergabestelle erstellt, vollständig ausgefüllt und vom gesetzlichen Vertreter des Bieters digital unterzeichnet.

3\_Erklärung des definitiven Besitzers  
Anlage A3

**Anlage A3 in PDF-Format**, von der Vergabestelle erstellt, vollständig ausgefüllt und vom gesetzlichen Vertreter des Bieters digital unterzeichnet.

## 4.3 Contenuto delle buste

### 4.3.1 Documentazione amministrativa

1. Dichiarazione di partecipazione all' appalto  
allegato A1

**Allegato A1 in formato PDF**, predisposta dalla stazione appaltante e compilata in ogni sua parte e sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del soggetto concorrente.

2\_dichiarazione tracciabilità dei flussi finanziari  
allegato A2

**Allegato A2 in formato PDF**, predisposta dalla stazione appaltante e compilata in ogni sua parte e sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del soggetto concorrente.

3\_dichiarazione del titolare effettivo  
allegato A3

**Allegato A3 in formato PDF**, predisposta dalla stazione appaltante e compilata in ogni sua parte e sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del soggetto concorrente.

#### 4\_Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer auf Verträgen **48,00 Euro**

Bei Privaturkunden wie Vereinbarungen/Verträgen, im Sinne des Art. 2 des Anhangs Tarife zum DPR 642/72, beträgt die Stempelsteuer, auch wenn digital übermittelt, 16,00 € je 100 Zeilen. Die Entrichtung der Stempelsteuer ist auch bei Verträgen, die im Wege des Briefverkehrs geschlossen werden, vorgesehen, da sie unter die in der Randbemerkung zu Art. 24 des Tarifs, Teil 1, welcher dem D.P.R. Nr. 642/1972 beigelegt ist, vorgesehenen Fälle fallen, wie die Agentur der Einnahmen in der Antwort auf das Interpello Nr. 905-160/2021 präzisiert hat.

Das beigelegte Formular vollständig ausgefüllt und vom Bevollmächtigten oder gesetzlichen Vertreter des Bewerbers im Falle eines Einzelunternehmens digital unterzeichnet.

#### 4.3.2 technische Unterlagen

##### Leistungsverzeichnis\_Anlage B

Das **Leistungsverzeichnis - Anlage B** vom Bevollmächtigten oder gesetzlichen Vertreter des Bewerbers im Falle eines Einzelunternehmens digital unterzeichnet.

#### 4\_Dichiarazione di assolvimento dell'imposta di bollo su contratti **Euro 48,00**

Per le scritture private contenenti convenzioni/contratti ai sensi dell'art. 2 della Tarifa allegata al DPR 642/72, anche se trasmessi per via telematica, l'imposta è dovuta nella misura di € 16.00 ogni 100 righe. L'imposta di bollo è dovuta anche sui contratti conclusi mediante scambio di corrispondenza poiché rientrano nei casi previsti nella nota a margine dell'art. 24 della tariffa parte prima, allegata al DPR n. 642 del 1972, come precisato nella risposta dell'Agenzia delle Entrate all'Interpello n. 905-106/2021

L' allegato modulo debitamente compilato e firmato digitalmente per accettazione, dal titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente in caso di impresa singola.

#### 4.3.2 Documentazione tecnica

##### Capitolato\_allegato B

Il **capitolato tecnico - allegato B** firmato digitalmente dal titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente in caso di impresa singola.

### 4.3.3 wirtschaftliche Unterlagen

#### 1. Preisangebot\_Anlage C

Das versehene **wirtschaftliche Angebot**, ausgefüllt und mit digitaler Signatur unterzeichnet gemäß der im System verfügbaren Vorlage.

Der Bieter darf nur ein wirtschaftliches Angebot abgeben. Das wirtschaftliche Angebot muss in das System mit dem für die gesamte Lieferung angebotenen Preis, angegeben mit zwei Dezimalstellen, eingegeben werden.

Das wirtschaftliche Angebot wird als einziges Exemplar in das System eingefügt.

Es ist nicht notwendig, die Stempelmarke auf dem wirtschaftlichen Angebot anzubringen.

#### 2. spezifische Angebotsformular

##### Anlage A

**Spezifisches Preisangebot im PDF-Format** entsprechend, wobei das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte **Formular „Anlage A“ mit der Bezeichnung „spezifisches Angebotsformular“** verwendet werden muss; das Angebot muss vom gesetzlichen Vertreter mit digitaler Unterschrift unterzeichnet werden.

Hinsichtlich des Zuschlages wird, im Falle einer Inkongruenz zwischen dem Betrag, welcher aus den vom Portal generierten Angebot "Anlage C" hervorgeht, und jenem, der aus dem von der Verwaltung bereitgestelltem Vordruck "Anlage A" resultiert, jener Betrag für gültig erachtet, welcher aus dem Preisangebot hervorgeht, das aufgrund der spezifischen Vorlage "Anlage A" eingereicht wurde.

### 4.3.3 Documentazione economica

#### 1. offerta economica\_allegato C

**L'offerta economica** compilata e firmata digitalmente, secondo il modello presente a sistema.

Il concorrente potrà presentare una sola offerta economica. L'offerta economica dovrà essere formulata inserendo nel sistema il prezzo offerto per l'intera fornitura, da esprimersi con due cifre decimali.

L'inserimento a sistema dell'offerta economica avviene in unico esemplare

Non è necessaria l'apposizione del bollo sull'offerta economica

#### 2. modulo specifico di offerta economica

##### Allegato A

**Offerta specifica in formato PDF** l'offerta economica redatta sul modello fornito dalla stazione appaltante **"Allegato A" titolato "modulo specifico di offerta economica"**, sottoscritta con firma digitale dal legale rappresentante.

Ai fini dell'aggiudicazione, in caso di discordanza tra l'importo complessivo indicato nell'offerta economica generata dal sistema gare telematiche "Allegato C" e quello indicato nel modello fornito dall'Amministrazione "Allegato A", sarà considerato valido l'importo risultante dall'offerta economica presentata sul modulo specifico di offerta economica "Allegato A".

## 5. Hinweise

Die Vergabestelle behält sich das Recht vor, die Ausschreibung nicht stattfinden zu lassen oder dessen Frist zu verlängern, wenn dies aus gerechtfertigten Gründen erforderlich ist, ohne dass die Bieter irgendwelche Forderungen diesbezüglich erheben können.

### Integritätsvereinbarung

Mit der Unterzeichnung der Anlage A1 „Teilnahmeerklärung“ nimmt der Teilnehmer die Integritätsvereinbarung an und verpflichtet sich die Bedingungen anzunehmen.

Die Annahme der Integritätsvereinbarung stellt eine Bedingung für die Zulassung zum Ausschreibungsverfahren dar.

### Vertragsbedingungen

Mit der Teilnahme an vorliegendem Vergabeverfahren nimmt der Teilnehmer den beiliegenden Vertragsentwurf an und verpflichtet sich die Bedingungen anzunehmen.

## 6. Teilnahmefrist

Bis **Montag, 03.07.2023 (18.00 Uhr)** über das Internetportal „Elektronische Vergaben“ [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it).  
(vorbehaltlich Einreichung der Angebote vor Verfall der Einreichfrist)

## 5. Avvertenze

La stazione appaltante si riserva la facoltà di non dare luogo alla gara o di prorogarne la data ove lo richiedano motivate esigenze, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa al riguardo.

### Patto di integrità

Con la sottoscrizione dell'Allegato A1 "Dichiarazione di partecipazione" il partecipante accetta il patto di integrità e si impegna ad accettarne le prescrizioni.

L'accettazione del Patto di integrità costituisce condizione di ammissione alla procedura di gara.

### Capitolato speciale

Con la partecipazione alla presente procedura di affidamento l'operatore commerciale accetta lo schema di contratto allegato e si impegna ad accettarne le prescrizioni.

## 6. Termine di partecipazione

Entro **lunedì, il 03/07/2023 (ore 18:00)** mediante il Portale "Gare telematiche", all'indirizzo [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it).  
(salvo presentazione offerte prima della scadenza)

ANLAGEN
Folgende Anlagen bilden einen wesentlichen Bestandteil dieser Ausschreibungsbedingungen:
Anlage A1_Erklärung zur Teilnahme am Vergabeverfahren
Anlage A2_Erklärung Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse
Anlage A3_Erklärung des definitiven Besitzers (PNRR)
Erklärung zur Entrichtung der Stempelsteuer auf Verträgen_€ 48,00
Anlage B_Leistungsverzeichnis
Anlage A_spezifisches Angebotsformular
Vertagsbedingungen
Integritätsvereinbarung
Verhaltenskodex

ALLEGATI
Sono parte integrante del presente disciplinare di gara i seguenti allegati:
Allegato A1_Dichiarazione di partecipazione all'appalto
Allegato A2_dichiarazione tracciabilità dei flussi finanziari
Allegato A3_dichiarazione del titolare effettivo (PNRR)
Dichiarazione di assolvimento dell'imposta di bollo su contratti_€ 48,00
Allegato B_capitolato tecnico
Allegato A_modulo specifico di offerta economica
capitolato speciale
Patto di integrità
codice di comportamento

Mühlbach/Rio di Pusteria, am 30.06.2023

Der einzige Verfahrensverantwortliche  
Edith Amort

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Il responsabile unico del procedimento  
Edith Amort

(sottoscritto con firma digitale)